

Quiero dedicar mi primer video para Tik tok a mi querida población ucraniana. ////

Я хочу присвятити своє перше відео в TikTok моєму коханому українському народу.

Como aislar del frío exterior las ventanas de tu vivienda, de una manera muy simple y barata. ////

Як утеплити вікна вашого будинку від холоду зовні дуже простим та дешевим способом.



Antes de esto, ponga la mano sobre el cristal de la ventana y note la temperatura que entra desde el exterior. ////

Перш ніж це зробити, покладіть руку на віконне скло та зверніть увагу на температуру, що надходить ззовні.

Para esto, utilizaremos plástico de burbujas (como se ve en las imágenes) utilizado para proteger envíos que pueden romperse en el transporte. ////

Для цього ми використаємо бульбашкову плівку (як показано на зображеннях), яка використовується для захисту відправлень, що можуть порватися під час транспортування.

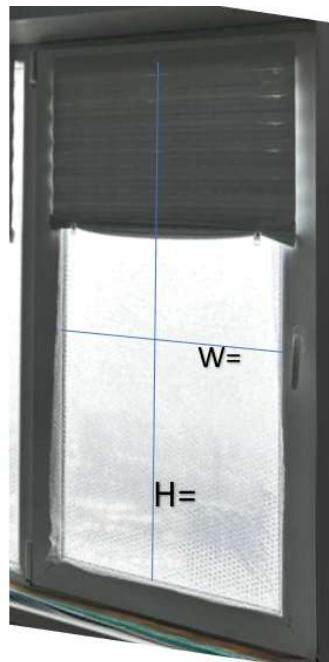


Se compra en tiendas de papelería y ferreterías, o por internet. Necesitas también una envase plástico de spray con agua de beber para poder pegarlo al cristal. ////

Ви можете придбати її в магазинах канцелярського приладдя та господарських товарів, або в Інтернеті. Вам також знадобиться пластикова пляшка з розпиловачем, наповнена питною водою, щоб приклейти її до скла.

Comenzamos con la medición del cristal (todos los cristales de todas las ventanas exteriores); medimos la altura H y el ancho W con un metro de medir. ////

Ми починаємо з вимірювання скла (усього скла у всіх зовнішніх вікнах); ми вимірюємо висоту H та ширину W за допомогою рулетки.



Una vez medido el cristal, marcamos las medidas sobre el plástico de burbujas y lo recortamos. ////

Після того, як скло виміряно, ми позначаємо розміри на бульбашковій плівці та вирізаємо його.

Para pegarlo al cristal (se puede luego retirar manualmente), rociamos agua con el spray, mojando todo el cristal. ////

Щоб приклейти його до скла (його потім можна буде зняти вручну), ми обприскуємо водою спрей, змочуючи все скло.



Rápidamente ponemos el plástico sobre el cristal encajándolo bien sobre el mismo cristal. ////

Ми швидко накриваємо скло пластиком, переконуючись, що він щільно прилягає.



Si nos equivocamos, o no queda bien, lo quitamos y repetimos la operación. ////

Якщо ми помиляємося або він не прилягає належним чином, ми знімаємо його та повторюємо процес.

Una vez terminado el trabajo, ponga nuevamente la mano sobre el cristal de la ventana y note finalmente la temperatura que entra ahora por su cristal. ¿ Una gran diferencia verdad ? ////

Як тільки закінчите, знову покладіть руку на шибку та нарешті зверніть увагу на температуру, яка тепер проходить крізь скло. Досить велика різниця, чи не так?

A partir de ahora, su vivienda comenzara a guardar la temperatura interior de su calefacción habitual y en un par de días notar claramente la mejoría. ////

Відтепер ваш будинок почне підтримувати звичну температуру опалення, і ви чітко помітите покращення вже через пару днів.

Para las puertas, las aberturas entre la puerta y el marco, también hay productos autoadhesivos que se colocan en el marco de la puerta para impedir la entrada del aire frío. ////

Для дверей, зокрема для щілин між дверима та рамою, також існують самоклеючі продукти, які можна розмістити на дверній рамі, щоб запобігти потраплянню холодного повітря.

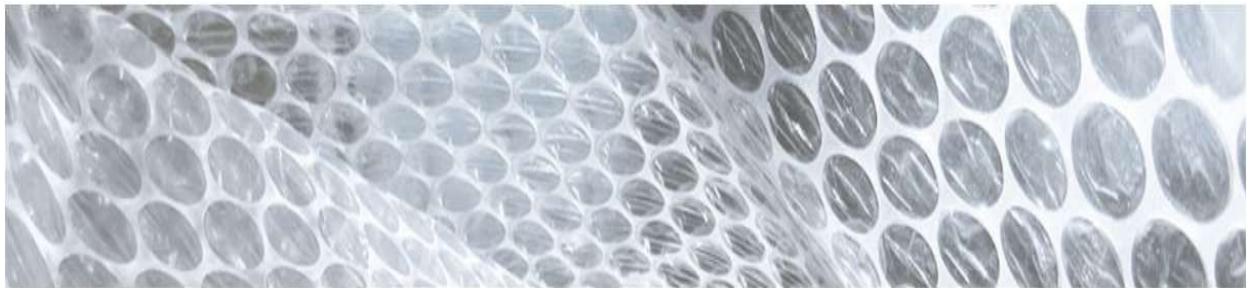


Tambien notara la diferencia de temperaturas de inmediato en su vivienda. ////

Ви також одразу помітите різницю температур у вашому домі.

Tener la vivienda bien aislada les permitirá guardar el calor interior por muchísimo mas tiempo, y mejorara su calidad de vida en estos duros momentos. ////

Добре утеплений будинок дозволить їм набагато довше зберігати тепло всередині та покращить якість їхнього життя в ці складні часи.



Este video podría servir para construir un nuevo tipo de cristales para ventanas y puertas exteriores. ////

Це відео можна використовувати для створення нового типу скла для вікон та зовнішніх дверей.

Atención: No acercar fuegos al plastico una vez colocado. ////

Увага: Не підносьте вогонь до пластику після його розміщення.

Video realizado por Marcelo y Viktoriia

Traducion: Viktoriia ///

Відео зробили Марсело та Вікторія

Переклад: Вікторія

Gloria a Ucrania /// Слава Україні